

der kath. Orte, vorstellig geworden -]<sup>3</sup> et J'apprends de Zurich que c'est a Condition que toutes choses y demeureront en l'Estat qu'Elles estoient mesme pour la Religion On a faict bien du bruict pour en venir a un tel accommodement.

Je ne manqueray pas de recommander M. vostre fils [**Heinrich II.** Zurlauben] le Capp.<sup>ne</sup> [aux gardes, dessen Kompagnie riskierte als Folge des am 7. November 1659 zwischen Frankreich und Spanien geschlossenen Pyrenäenfriedens entlassen zu werden]<sup>4</sup> quand il sera besoing et cependant Je demeure tousiours ...".

- 1) Über das fernere Schicksal der Kapuzinerprovinz in Deutschland s. LTHK V 1334 Nr. 2.
- 2) s. EA VI 1, 426 f Pt. 2, 480 i, 487 zz, 492 a, 495 a, c, k, 497 a, m und 499 d
- 3) s. ebenda 495 c
- 4) s. etwa Zurlaubiana AH 133/31, wo insbesondere auf die Gardekompagnie Zurlauben eingegangen wird

---

Original - AH 133, 112-113 - Blatt 113 leer

## 44

1660 September 4., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOR JEAN] DE LA BARDE AN [DEN ZUGER STADT- UND AMTSRAT BEAT II.] ZURLAUBEN

---

"J'ay receu une Lettre [von Ammann und Rat] de vostre Canton par un messenger expres touchant la Pension [deren Abholer bzw. -austeiler Beat II. Zurlauben in der Regel damals war]<sup>1</sup> pour le public et ce qui a accoustumé d'estre distribué aux Particulliers mais comme Je n'ay pas moyen de satisfaire a ce dernier Article J'ay tesmoigné a M.<sup>rs</sup> de Zug que Je suis prest a leur faire paier la Pension generale et celle par Roolle en attendant que nous aions du fonds pour le surplus de sorte qu'Jl est en leur choix de toucher maintenant ce que Je leur offre comme J'ay fait aux autres Cantons ou d'attendre a le recevoir lors que nous pourrons aussy contenter les Particulliers [wovon Zurlauben einer der Meistbegünstigten war].<sup>2</sup>

Nous n'avons eu rien de nouveau de france par l'ordinaire d'avant hier sinon que [Alonso Perez de Vivero] le Comte de fuensaldaigne [=Conde de **Fuensaldana**, der Ambassador Spaniens in Frankreich] avoit conferé deux fois avec Monsieur le Cardinal [Jules **Mazarin**] touchant les affaires de Savoye et de Mantoue ce qui fait cognoistre que Son Eminence est en beaucoup meilleure santé. L'entrée de leurs Ma.<sup>tez</sup>

[ - König Ludwig XIV. und dessen Gattin, Königin Maria Theresia von Österreich, sowie die Königinmutter Anne d'Autriche gemeint - in Paris - ] aura esté faite le 26.<sup>e</sup> Je suis tousiours ...".

1) s. etwa Zurlaubiana AH 105/57      2) s. ebenda etwa AH 133/34, 42

---

Original - AH 133, 114 - Blatt 114<sup>v</sup> leer

## 45

1660 Juli 9., Baden

"MEMOIRE DES POINTS QU'ON A TROUVÉ NECESSAIRES D'ESTRE REPRESENTÉ ET DELIVREZ A SON EXCELLENCE MONSEIGNEUR [JEAN] DE LA BARDE AMBASSADEUR DE FRANCE PAR QUELQUES DEPUTEZ POUR CE CHOISIS DE LA PART DES ... [XIII] CANTONS EN GENERAL [DIE SICH DAMALS AUF DER AM 4. JULI 1660 BEGONNENEN JAHRRECHNUNG<sup>1</sup> BEFANDEN], TANT SUR CE QUE L'ANNÉE PASSÉE N'A PAS ESTÉ PLEINEMENT EFFECTUÉE<sup>2</sup>, QUE SUR CE QUI EST SURVE-NU DE NOUVEAU DANS LA PRESENTE"

---

s. Zurlaubiana AH 60/162<sup>3</sup>

"Memorial dem H Ambass. de la barde Zuogestellt 1660.<sup>4</sup>"

- 1) s. EA VI 1, 506 (Nr. 306). Stadt und Amt Zug war dabei nicht durch **Beat II.** Zurlauben vertreten.
- 2) s. ebenda 485 d
- 3) Im Anschluss an das Begehren der XIII Orte an den Ambassador unter Pt. 6 steht hier in AH 133/45 vom Zuger Stadt- und Amtsrat Beat II. Zurlauben geschrieben: "N<sup>a</sup> stipendias [gemeint sind die den eidg. Orten und somit auch Stadt und Amt Zug von Seiten Frankreichs zustehenden Schülerstipendien]"
- 4) Die Jahrzahl ist unterstrichen.

---

Kopie von der gleichen Hand wie in AH 60/162. Dorsualnotiz von Beat II. Zurlauben - AH 133, 115-118

## 46

1660 Januar 31., Solothurn

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. AMBASSADOR JEAN] DE LA BARDE AN [DEN ZUGER STADT- UND AMTSRAT BEAT II.] ZURLAUBEN

---

"Tant s'en faut qu'on ait accoustumé de donner le Voyage a Ceux qui